



**EarlyON Child and Family Centre**  
**Western Ottawa Community Resource Centre**

Spring Calendar 2024

May Update



**ON y va Centre pour l'enfant et la famille**  
**Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest**

Calendrier printemps 2024

Mise à jour de mai



[earlyonyva@wocrc.ca](mailto:earlyonyva@wocrc.ca)



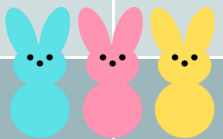
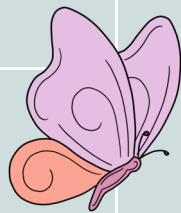
(613) 591 – 3686 ext. 545



Mailing List

Liste d'envoi



Location / Lieu	MON-LUN	TUES-MAR	WED-MER	THUR-JEU	FRI-VEN	SAT-SAM
<b>Kanata</b> Western Ottawa Community Resource Centre (2 MacNeil Court)	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am to 11:30 am  1:00 pm to 3:00 pm	<b>Open Drop-In</b> 5:00 pm to 7:00 pm	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am to 11:30 am  <b>Baby &amp; Me</b> 1:00 pm to 3:00 pm  <b>Open Drop-In</b> 5:00 pm to 7:00 pm	<b>Porte ouverte francophone</b> 9h30 à 11h30  <b>Baby &amp; Me</b> 1:00 pm to 3:00 pm	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am to 11:30 am  <a href="#">Multicultural Newcomer Drop-In (OCCSC)</a> 1:00 pm to 3:00 pm	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am to 11:30 am
<b>Carp</b> Carp Memorial Hall (434 Donald B. Munro Dr.)	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am to 11:30 am	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am to 11:30 am  <b>Baby &amp; Me</b> 1:00 pm to 3:00 pm		<b>Open Drop-In</b> 9:30 am to 11:30 am	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am to 11:30 am	
<b>Stittville</b> St. Andrew's Presbyterian Church (2 Mulkins St.)			<b>Open Drop-In</b> 9:30 am to 11:30 am		<b>Open Drop-In</b> 9:30 am to 11:30 am	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am to 11:30 am
<b>Beaverbrook</b> Kanata Beaverbrook Community Centre (1002 Beaverbrook Rd.)				<b>Open Drop-In</b> 9:30 am to 11:30 am		<b><u>Virtual / Virtuel</u></b>  <b><u>WEDNESDAY / MERCREDI</u></b>  <b>Circle Time</b> 9:30 am to 10:00 am <a href="#">Click here / Cliquez ici</a>
<b>Fitzroy Harbour</b> Bethel-St. Andrew's United Church (184 Jack Lougheed Way)		<b>Open Drop-In</b> 9:30 am to 11:30 am	<b>Open Drop-In</b> 9:30 am to 11:30 am			
<b>Constance Bay</b> Constance and Buckham's Bay Community Centre (262 Len Purcell Dr.)				<b>Open Drop-In</b> 9:30 am to 11:30 am		
<b>South March</b> Old Town Hall (821 March Rd.)			<b>Story Stretchers</b> 10:00 am to 11:30 am			
<b>Bridlewood</b> Eva James Memorial Community Centre (65 Stonehaven Dr.)					<b>Babywearing Dance and Move</b> 10:00 am to 11:00 am	
<b>Outdoors / En plein air</b>				<a href="#">Outdoor Adventures</a> 10:00 to 11:30 am	<a href="#">Stroller Walk</a> 10:00 am to 11:00 am  <a href="#">Park Pals</a> 9:30 am to 11:30 am	<b><u>Closures / Fermetures :</u></b>  Monday May 20  Le lundi 20 mai
<b>Chapters</b> 400 Earl Grey Dr		<a href="#">Charming Chapters</a>  <a href="#">Storytime</a>  10:30 am to 11:15 am				

Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 1)

**Stroller Walk / Promenade en poussette**

Join us for a leisurely walk, friendly chats, and possibly a café connection afterwards. We offer 4 different West end locations using smooth and well-tended paths. Suitable for strollers or baby-wearing. We recommend that families dress according to the weather.

**Age: 0-18 months (approximately) with adult**

Rejoignez-nous pour une promenade tranquille, des discussions amicales, et peut-être un café après. Nous proposons 4 emplacements différents dans l'ouest de la ville en utilisant des sentiers lisses et bien entretenus. Convient aux poussettes ou au portage de bébé.

Nous recommandons aux familles de s'habiller en fonction de la météo

**Âge : 0-18 mois (environ) avec adulte**

\*Ce programme est offert en anglais seulement.

**Open Drop-in / Porte ouverte francophone**

Join us for our in-person playgroups where families can play and learn together in a child-friendly space. Families will be able to move through a variety of activities such as building, arts, dramatic play, gross motor and much more! This is also an ideal opportunity for parents and caregivers to connect with others in their community.

**Age: Newborn to 6 years with adult**

Joignez-vous à nos groupes de jeu en personne où les familles peuvent jouer et apprendre ensemble dans un espace adapté aux enfants. Vous pourrez réaliser plusieurs activités telles que construction, arts, jeux dramatiques, motricité globale et plus encore ! C'est une occasion idéale pour connecter avec d'autres personnes de votre communauté.

**Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte**

Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 2)

**Park Pals / S'amuser au parc**

Join us in local Western Ottawa parks every Friday for an informal circle time and playdate on the play structures! Park Pals runs similar to regular drop-ins where families are invited to engage in open-ended child led play with the structures, splash pads, and/or minimal equipment supplied by the facilitator for most of the program.

Families will then be asked to help participate in clean-up time of any resources, followed by a circle time to finish off the program! Our toys will then be closed, but of course families are invited to stay longer if they'd like. Bring a picnic lunch and stay a while .

**Age: Newborn to 6 years old with adult, siblings welcome**

Rejoignez-nous dans les parcs de l'ouest d'Ottawa tous les vendredis de l'été pour un cercle informel et une rencontre sur les structures de jeu ! Le programme S'amuser au parc semblable à une porte ouverte ordinaire où les familles sont invitées à s'engager dans un jeu ouvert dirigé par l'enfant avec les structures, les pataugeoires et/ou l'équipement minimal fourni par l'animateur pendant la majeure partie du programme. Les familles seront ensuite invitées à participer au nettoyage des ressources, suivi d'un cercle pour terminer le programme ! Nos jouets seront alors fermés, mais les familles sont bien sûr invitées à rester plus longtemps si elles le souhaitent.

Apportez un pique-nique et restez un peu.

**Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte, frères et sœurs bienvenus**

*\*Ce programme est offert en anglais seulement.*

**Outdoor Adventures / Les aventures en plein air**

Join us for a weekly walk and learn outdoor adventure through some of our communities' best natural spaces. We will meet at various trails for walks and complete short activities and learning experiences as we go along. Our program will continue rain or shine as long as safety is maintained. We will be leaving the starting point no later than 10 mins after the start time.

**Age: Newborn to 6 years with adult**

Joignez-vous à nous pour une différente aventure chaque semaine où vous pourrez découvrir les meilleurs espaces naturels de notre communauté. Nous nous rencontrerons aux divers sentiers pour les promenades. Nous réaliserons des activités courtes et il y aura des expériences d'apprentissage pendant que nous nous promenons. Le programme aura lieu beau temps, mauvais temps, tant qu'il est sûr. Nous quitterons le point de départ au plus tard 10 minutes après l'heure de départ.

*\*Ce programme est offert en anglais seulement.*

**Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte**

Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 3)

**Baby & Me / Bébés et moi**

Come join our facilitators at one of our two Baby & Me locations for some parent chat, baby social, interaction, and songs. Each location adheres to strict sanitization processes and offers a controlled environment to get out of the house with your little one. Both programs are intended for non-walking babies, with greater opportunity for gross-motor activity in Carp.

**Age: Non-walking babies with adult**

Rejoignez nos facilitatrices pour une discussion avec les parents, des interactions sociales avec les bébés et des chansons. Chaque emplacement adhère à des processus de désinfection stricts et offre un environnement contrôlé pour sortir de la maison avec votre bébé. Les deux programmes sont destinés aux bébés qui ne marchent pas, avec une plus grande possibilité d'activité de motricité globale à Carp.

*\*Ce programme est offert en anglais seulement.*

**Âge : Bébés qui ne marchent pas avec adulte**

**Babywearing Dance and Move / Portage de bébé danse et bouge**

Join Margie for babywearing movement and fun! Each week will include a gentle warm up, light cardio and lots of laughter. Each participant is responsible for their own babywearing carrier, and indoor running shoes are recommended. This program is perfect for children who love to be snuggled in their carriers, but is not well-suited for children who want to move on their own.

**Age: non-walking babies with adult**

Rejoignez Margie pour bouger et vous amuser avec le portage ! Chaque semaine comprendra un échauffement en douceur, des exercices cardio légers et beaucoup de rires. Chaque participant est responsable de son propre porte-bébé et il est recommandé de porter des chaussures de sport d'intérieur. Ce programme est parfait pour les enfants qui aiment être blottis dans leur porte-bébé, mais n'est pas adapté aux enfants qui veulent bouger seuls.

*\*Ce programme est offert en anglais seulement.*

**Âge : Bébés qui ne marchent pas avec adulte**

Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 4)

**Multicultural Newcomer Drop-In / Porte ouverte nouveaux arrivants multiculturels**

The Ottawa Chinese Community Service Centre offers a free family drop-in group in partnership with EarlyON Child and Family Centre. The children's play group features: free-play, arts and crafts, sensory play, games, songs and stories. The drop-in group is a safe space for newcomer parents to mingle with other families for social and community support; getting kids ready for school and making friends in the neighbourhood. We welcome all families to join us in making connections with newcomer families.

**Age: Newborn to 6 years with adult**

Le Centre de services communautaires chinois d'Ottawa offre un groupe d'accueil familial gratuit en partenariat avec ON y va Centre pour l'enfant la famille.

Le groupe de jeu pour enfants comprend : jeu libre, arts et artisanat, jeu sensoriel, jeux, chansons et histoires. Le groupe d'accueil est un espace sûr où les parents nouveaux arrivants peuvent rencontrer d'autres familles pour bénéficier d'un soutien social et communautaire, préparer les enfants pour l'école et se faire des amis dans le quartier.

Nous invitons toutes les familles à se joindre à nous pour créer des liens avec les familles de nouveaux arrivants.

**Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte**

**Story Stretchers / S'amuser avec des contes**

Each session begins with a story book and songs. Play and crafts will connect to the story. There will be a different book each week, with some of the same activities. We will finish with parachute play.

**Age: 18 months to 6 years with adult**

Chaque session commence par un livre de contes et des chansons. Les jeux et le bricolage se connecteront à l'histoire. Il y aura un livre différent chaque semaine, avec certaines des mêmes activités. Nous terminerons par un jeu de parachute.

\*Ce programme est offert en anglais seulement.

**Âge : 18 mois à 6 ans avec adulte**

**Charming Chapters / Chapitres Charmant**

Explore books and beyond! Each week we will discover new stories, books, and songs designed to promote pre-literacy skills. Encourage your child's language development and experience some fun surprises along the way!

**Age: Newborn to 6 years old with adult**

Explorez les livres et au-delà ! Chaque semaine, nous découvrirons de nouvelles histoires, de nouveaux livres et de nouvelles chansons conçus pour promouvoir les compétences de pré-lecture. Encouragez le développement du langage de votre enfant et découvrez des surprises amusantes en cours de route !

**Âge : de la naissance à 6 ans avec adulte**

Workshop/Atelier	Age/Âge	Date	Time/Heure	Location/Lieu	To register/ Pour s'in- scrire	Language/ Langage	
<b><u>Circle In a Bag (Fun'n French Series)</u></b>							
Are you interested in introducing your children to French language but not sure where to start? Children love circle time and it is a wonderful way for them to discover a new language through play and imitation. Please join us for our Fun'n French Virtual Storytime where you will be provided with circle time props to use at home and extend the learning experience. You will have the Circle Time Box of props for the duration of the 3 week program.		<b>Session 1:</b> April 2 to April 16 / 2 avril au 16 avril					
	0 to 6 years	<b>Session 2:</b> April 30 to May 14 / 30 avril au 14 mai	9:30 to 10:00 am	Online	<a href="#">Click Here</a>	French	
	0 à 6 ans	<b>Session 3:</b> May 28 to June 11 / 28 mai au 11 juin	9h30 à 10h00	En ligne	<a href="#">Cliquez-ici</a>	Français	
		<b>Session 4:</b> June 25 to July 9 / 25 juin au 9 juillet					
<b><u>Circle dans un sac (Série fun en français)</u></b>							
Vous souhaitez initier vos enfants à la langue française mais vous ne savez pas par où commencer ? Les enfants adorent l'heure du cercle et c'est une merveilleuse façon pour eux de découvrir une nouvelle langue à travers le jeu et l'imitation. Rejoignez-nous pour notre heure de conte virtuelle Fun en Français où vous recevrez des accessoires pour l'heure du cercle à utiliser à la maison et prolonger l'expérience d'apprentissage. Vous disposerez de la boîte d'accessoires pour l'heure du cercle pendant toute la durée du programme de trois semaines.							
<b><u>Infant Massage (REGISTER ONCE FOR ALL SESSIONS)</u></b>							
An invitation to learn the beautiful art of massaging your baby, a practice that has been passed down from generation to generation. Help provide your baby with the benefits of interaction, stimulation, relaxation and relief. Reward yourself by gaining a valuable understanding of/and bond with your baby.		0 to 6 months	Tuesdays April 16, 23, 30, May 7	1:30 to 2:30 pm	2 MacNeil court	<a href="#">Click Here</a>	English
		0 à 6 mois	Les jeudis 16, 23, 30 avril et 7 mai	13h30 à 14h30	2 court MacNeil	<a href="#">Cliquez-ici</a>	Anglais
<b><u>Massage pour bébé (S'INSCRIRE UNE FOIS POUR TOUS LES SESSIONS)</u></b>							
Une invitation à apprendre le bel art du massage de votre bébé, une pratique qui se transmet de génération en génération. Contribuez à apporter à votre bébé les bienfaits de l'interaction, de la stimulation, de la relaxation et du soulagement. Récompensez-vous en acquérant une compréhension et un lien précieux avec votre bébé.							

Workshop/Atelier	Age/Âge	Date	Time/Heure	Location/Lieu	To register/ Pour s'in- scrire	Language/ Langage
<b><u>STEM with Blocks</u></b>						
Explore STEM – science, technology, engineering, and math – concepts through block play! Using a variety of block types, you and your child can explore problem-solving, spatial awareness, and fine and gross motor skill development.	3 to 6 years	Monday April 22	5:30 to 7:00 pm	434 Donald B. Munro Dr.	<a href="#">Click Here</a>	English
<b><u>STEM avec blocs</u></b>						
Explorez les concepts STEM (science, technologie, ingénierie et mathématiques) en jouant avec des blocs ! En utilisant une variété de types de blocs, vous et votre enfant pouvez explorer la résolution de problèmes, la conscience spatiale et le développement de la motricité fine et globale.	3 à 6 ans	Le lundi 22 avril	17h30 à 19h00	434 Rue Donald B. Munro	<a href="#">Cliquez-ici</a>	Anglais
<b><u>Parent-Child Mother Goose (REGISTER ONCE FOR ALL SESSIONS)</u></b>						
In the Parent -Child Mother Goose program, parents and children come together to enjoy songs, rhymes and stories, without the need for toys. Each group of parents and children meets with two teachers once a week for 6 weeks. Together in programs you will experience the spark of delight and magic that comes from enjoying a favourite rhyme or song, learn and retain a repertoire of rhymes, songs and stories and enjoy a strengthened bonding. At the end of every session, we will take time to chat and socialize with other parents over a warm drink and snack.	0 to 12 months approx. (Non-walking babies)	Wednesdays May 15, 22,29, June 5,12,19 Les mercredis 15,22,29 mai, 5 juin,12,19	10:30 to 12:00 pm	434 Donald B. Munro Dr.	<a href="#">Click Here</a>	English
<b><u>Programme maman oie pour bébé (S'INSCRIRE UNE FOIS POUR TOUS LES SESSIONS)</u></b>						
Dans le cadre du programme maman oie pour bébé, parents et enfants se réunissent pour apprécier des chansons, des rimes et des histoires, sans avoir besoin de jouets. Chaque groupe de parents et d'enfants se réunit avec deux enseignants une fois par semaine pendant 6 semaines. En participant aux programmes, vous ferez l'expérience de l'étincelle de plaisir et de magie qui naît de l'appréciation d'une comptine ou d'une chanson préférée, vous apprendrez et retiendrez un répertoire de comptines, de chansons et d'histoires, et vous profiterez d'un lien renforcé. À la fin de chaque session, nous prendrons le temps de discuter et de faire connaissance avec d'autres parents autour d'une boisson chaude et d'un goûter.	0 à 12 mois approx. (bébés qui ne marchent pas)	15,22,29 mai, 5 juin,12,19	10h30 à 12h00	434 Rue Donald B. Munro	<a href="#">Cliquez-ici</a>	Anglais



Spring 2024 Schedule / Horaire printemps 2024

Workshop/Atelier	Age/Âge	Date	Time/Heure	Location/Lieu	To register/ Pour s'in- scrire	Language/ Langage
<b><u>Parenting &amp; You</u></b>						
Join us for a workshop of exploring new approaches you can add to your parenting tool kit! Learn about the circle of security, providing structure, building a lasting relationship and problem solving with your children. The session will include time for discussions & questions.	Parents and caregivers of children ages 3 to 9 years	Tuesday May 7	1:30 to 3:30 pm	Online	<a href="#">Click Here</a>	English
<b><u>Renforcer les compétences parentales</u></b>	Parents et soignants d'enfants âgés de 3 à 9 ans	Le mardi 7 mai	13h30 à 15h30	En ligne	<a href="#">Cliquez-ici</a>	Anglais
Rejoignez-nous pour un atelier d'exploration de nouvelles approches que vous pouvez ajouter à votre boîte à outils parentale ! Apprenez à connaître le cercle de sécurité, à fournir une structure, à construire une relation durable et à résoudre des problèmes avec vos enfants. La session comprendra du temps pour des discussions et des questions.						
<b><u>Teddy Bear Family Pajamarama Party</u></b>						
Dress up in PJs, bring a teddy bear, pack a picnic style snack, and come along with the whole family for our Pajama Party! There will be trivia, activity stations and a glow stick dance party. The name of the game is to have fun working cooperatively as a family and dance your heart out while being engaged in the EarlyON community!	3 to 6 years	Friday May 10	5:30 to 7:00 pm	170 Castlefrank Rd.	<a href="#">Click Here</a>	English
<b><u>Soirée d'ourson et pyjama pour la famille</u></b>	3 à 6 ans	Le vendredi 10 mai	17h30 à 19h00	170 rue Castlefrank	<a href="#">Cliquez-ici</a>	Anglais
Habillez-vous en pyjama, apportez un ours en peluche, préparez un en-cas de type pique-nique et venez avec toute la famille à notre pyjama party ! Il y aura des jeux-questionnaires, des stations d'activités et une soirée dansante avec des bâtons lumineux. Le but du jeu est de s'amuser à travailler en coopération en famille et de danser à cœur joie tout en s'engageant dans la communauté ON Y va!						

Spring 2024 Schedule / Horaire printemps 2024

Workshop/Atelier	Age/Âge	Date	Time/Heure	Location/Lieu	To register/ Pour s'in- scrire	Language/ Langage
<b><u>Big Emotions, Little Bodies</u></b>						
Sign up for 5 days of emails that touch on topics of how children's brains and emotions work along with self- and emotional- regulation in young children. Then join us on Thursday evening for a Q&A discussion in Kanata with light refreshments where parents can come together and talk about all things related to emo-tions in young children. Our discussion will be facilitated and supplemented by two of our early learning professionals, so come prepared with your questions about the content and any scenarios with your children that you'd like to work through together.						
	Parents or caregivers of children ages 0 to 6 years	Emails: May 27 to 31 Discussion session: June 6	7:00 to 8:30 pm	2 MacNeil Court	<a href="#">Click Here</a>	English
<b><u>Les grandes émotions des petits</u></b>						
Inscrivez-vous pour 5 jours de courriels qui abordent des sujets tels que le fonctionnement du cerveau et des émotions des enfants, ainsi que l'autorégulation et la régulation émotionnelle chez les jeunes enfants. Rejoignez-nous ensuite le jeudi soir pour une discussion à Kanata avec des rafraîchissements légers où les parents pourront se réunir et parler de tout ce qui concerne les émotions chez les jeunes enfants. Notre discussion sera animée et complétée par deux de nos professionnels de l'éducation préscolaire. Venez donc avec vos questions sur le contenu et les scénarios que vous aimeriez aborder avec vos enfants.						
	Parents ou soignants d'enfants de 0 à 6 ans	Courriels : 27 au 31 mai Session de discussion : 6 juin	19h00 à 20h30	2 court MacNeil	<a href="#">Cliquez-ici</a>	Anglais
<b><u>Plug into Nature</u></b>						
Time to get outside and play! Please join us for a fun-filled, nature walk, where we will connect and interact with nature as well as each other. Activities will include scavenger hunt, art activity, gross motor, and more!						
	0 to 6 years 0 à 6 ans	Wednesday June 12 Le mercredi 12 juin	9:30 to 11:30	<a href="#">Morris Island Conservation Area</a> (156 Morris Island Drive, Ottawa, ON K0A 1X0)	<a href="#">Click Here</a>	Bilingual
<b><u>Se brancher sur la nature</u></b>						
Il est temps de sortir et de jouer ! Rejoignez-nous pour une promenade amusante dans la nature, au cours de laquelle nous nous connecterons et interagissons avec la nature et les uns avec les autres. Les activités comprendront une chasse au trésor, des activités artistiques, de la motricité globale et bien plus encore !						
				<a href="#">L'aire de conservation de l'île Morris</a> (156, promenade Morris Island, Ottawa, ON K0A 1X0)	<a href="#">Cliquez-ici</a>	Bilingue

## Check out more EarlyON services! / Découvrez plus de services ON y va !

— Click on the images to learn more / Cliquez sur les images pour en savoir plus —



  
FAMILY NAVIGATION  
ENGLISH

  
NAVIGATION POUR  
LES FAMILLES  
FRANÇAIS

ONLINE RESOURCES /  
RESSOURCES EN LIGNE



### IMPORTANT REMINDERS / RAPPELS IMPORTANTS



**NUT-FREE ENVIRONMENT**  
**ENVIRONNEMENT SANS NOIX**



**INDOOR SHOES ONLY**  
**CHAUSSURES D'INTÉRIEUR  
SEULEMENT**



**SCENT-FREE ENVIRONMENT**  
**ENVIRONNEMENT SANS PARFUM**



## EarlyON Playgroup Policies & Reminders! / Politiques et rappels concernant ON y va !

— Click on the images to learn more / Cliquez sur les images pour en savoir plus —

### EarlyON Playgroup Policies & Reminders!

#### Policies



- Families can visit **once per week** for our **morning** playgroups at MacNeil (Monday-Friday).
- Spaces are offered on a **first-come, first-serve basis**.
- Please remember that there is one space per child attending and the child must **physically** be there. (**Please do not try to hold a spot for a friend who is running late**)
- Once capacity is reached, there will be a large yellow sign placed outside the door at each location. **Please respect the full capacity sign.**
- All adults attending our **Thursday French drop-in at MacNeil** must be able to actively participate in French.

#### Why we have a limit:

- For physical safety and fire code requirements.
- To ensure we are offering a high-quality experience for children and adults.

#### REMINDERS:

- Please sign up for our email newsletter for regular updates including new calendar updates & program cancellations/closures.
- Please remember to bring indoor shoes for all adults and children attending program.
- All snacks brought to program must be nut-free.

### Politiques et rappels concernant les groupes de jeu ON y va!

#### Politiques



- Les familles peuvent participer **une fois par semaine** à nos groupes de jeux **matinaux** à MacNeil (du lundi au vendredi).
- Les places sont offertes selon le principe du **premier arrivé, premier servi**.
- N'oubliez pas qu'il n'y a qu'une place par enfant et que l'enfant doit être **physiquement présent**. (**N'essayez pas de garder une place pour un ami qui est en retard**).
- Lorsque la capacité d'accueil est atteinte, un grand panneau jaune est placé à l'extérieur de la porte de chaque lieu. **Veillez respecter le panneau indiquant que la capacité d'accueil est atteinte.**
- Tous les adultes qui participent à notre **porte ouverte francophone du jeudi à MacNeil** doivent être capables de participer activement en français.

#### Pourquoi il y a une limite :

- Pour des raisons de sécurité physique et de respect du code de prévention des incendies.
- Pour s'assurer que nous offrons une expérience de haute qualité aux enfants et aux adultes.





#### RAPPELS :

- Veuillez vous inscrire à notre bulletin d'information par courriel pour recevoir des mises à jour régulières, y compris les nouvelles mises à jour du calendrier et les annulations/fermetures de programmes.
- N'oubliez pas d'apporter des chaussures d'intérieur pour tous les adultes et les enfants qui participent au programme.
- Toutes les collations apportées au programme doivent être exemptes de noix.





## EarlyON Playgroup Policies & Reminders! / Politiques et rappels concernant ON y va !

— Click on the images to learn more / Cliquez sur les images pour en savoir plus —

WHEN SHOULD YOU  
**STAY HOME?**  
If you or your child have...

	<b>COUGHING, SNEEZING AND RUNNY NOSES</b> Babies and children who are sneezing and have runny noses spread germs very quickly.
	<b>FEVERS</b> Please wait 24 hours after a fever ends before returning to playgroup
	<b>DIARRHEA AND VOMITING</b> Please wait 48 hours after the last incident of diarrhea or vomiting before returning to playgroup
	<b>ANTIBIOTICS</b> If antibiotics are needed for <u>pink eye</u> , <u>impetigo</u> , <u>strep throat</u> or <u>ear infection</u> , please stay away from our programs for at least 2 full days of medication

QUAND FAUT-IL  
**RESTER À LA MAISON ?**  
Si vous ou votre enfant avez...

	<b>TRAIN DE TOUSSER, D'ÉTERNUER ET LE NEZ QUI COULE</b> Les bébés et les enfants qui éternuent et dont le nez coule propagent les germes très rapidement.
	<b>FIÈVRES</b> Veuillez attendre 24 heures après la fin de la fièvre avant de retourner au groupe de jeu.
	<b>DIARRHÉE ET VOMISSEMENTS</b> Veuillez attendre 48 heures après le dernier incident de diarrhée ou de vomissements avant de retourner au groupe de jeu.
	<b>ANTIBIOTIQUES</b> Si des antibiotiques sont nécessaires en cas de <u>conjonctivite</u> , <u>d'impétigo</u> , <u>d'angine streptococcique</u> ou <u>d'otite</u> , veuillez rester à l'écart de nos programmes pendant au moins 2 jours complets de traitement.